

**Danemark-Copenhague: Huile diesel**  
**OJ S 244/2015 17/12/2015**  
**Avis de marché – secteurs spéciaux**  
**Fournitures**

**Directive 2004/17/CE**

**Section I: Entité adjudicatrice**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: HOFOR A/S

Adresse postale: Ørestads Boulevard 35

Ville: København S

Code postal: 2300

Pays: Danemark

À l'attention de: Aisha Amjad

Courriel: [aiam@hofor.dk](mailto:aiam@hofor.dk)

Téléphone: +45 27953811

**Adresse(s) internet:**

Adresse générale de l'entité adjudicatrice: <http://www.hofor.dk>

**Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues::**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**Adresse auprès de laquelle le cahier des charges et les documents complémentaires (y compris les documents relatifs à un système d'acquisition dynamique) peuvent être obtenus:**

le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées:** le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

**I.2. Activité principale**

Production, transport et distribution de gaz et de chaleur

Eau

**I.3. Attribution de marché pour le compte d'autres entités adjudicatrices**

Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres entités adjudicatrices: non

**Section II: Objet du marché**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Intitulé attribué au marché par l'entité adjudicatrice**

Brændstof, smøremidler & fyringsolie 2016 +.

**II.1.2. Type de marché et lieu d'exécution ou de livraison**

Fournitures

Lieu principal d'exécution: Hovedstadsområdet, Sjælland.

Code NUTS

**II.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

**II.1.4. Information sur l'accord-cadre**

**II.1.5.**

## **Description succincte du marché ou de l'acquisition/des acquisitions**

Køb af brændstof (diesel og benzin) fra tankstationer og som bulkleverance, levering af smøremidler til HOFOR lokationer og levering af fyringsolie til opvarmning til produktionsformålet.

### **II.1.6. Code(s) CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)**

09134100 Huile diesel, 09132000 Essence, 09135100 Fioul domestique, 09100000 Combustibles

### **II.1.7. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: oui

### **II.1.8. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: non

### **II.1.9. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

## **II.2. Étendue du marché**

### **II.2.1. Quantité ou étendue globale**

Aftalen omfatter bulkleverancer af fyringsolie og brændstof primært i København Kommune. Hofor råder over ca 250 køretøjer plus et mindre antal kke registeret køretøjer.

Forventet årligt volume køb af brændstof og fyringsolie:

Diesel > 200 000 liter pr. år.

Benzin > 100 000 liter pr. år.

Fyringsolie mellem 1 000 000-3 000 000 liter pr. år.

Valeur estimée hors TVA

fourchette: entre 35 000 000 et 80 000 000 DKK

### **II.2.2. Information sur les options**

Options: oui

Description des options: Mulighed for forlængelse 2 x 1 år.

### **II.2.3. Reconduction**

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

## **II.3. Durée du marché ou délai d'exécution des travaux**

Début 1.5.2016 Fin 30.4.2018

## **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

### **III.1. Conditions liées au marché**

#### **III.1.1. Cautionnement et garanties exigés**

#### **III.1.2. Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent**

Der henvises til udbudsmaterialet.

#### **III.1.3. Forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du marché**

Såfremt indkøbet tildeles en sammenslutning af virksomheder, skal deltagerne påtage sig

solidarisk, direkte og ubetinget hæftelse for kontraktens opfyldelse over for ordregiver samt udpege en solidarisk hæftende deltager som fælles befuldmægtig.

### **III.1.4. Conditions particulières d'exécution**

L'exécution du marché est soumise à des conditions particulières: oui

description de ces conditions: Grundet forsyningsikkerhed skal fyringsolieleverance skal påbegyndes indenfor 8 timer.

### **III.2. Conditions de participation**

#### **III.2.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions: Det er et mindstekrav for at deltage i udbuddet, at ansøger har underskrevet »erklæring vedr. økonomisk og finansiel kapacitet«omhandlende, at ansøgeren ikke er omfattet af udelukkelsesgrunde anført i udbudsdirektivet 2004/18/EF art. 45 stk. 1 og 2.

Erklæringen skal være entydige for den enkelte virksomhed (juridisk enhed), der indgiver ansøgning. Det vil sige, at ved sammenslutninger af leverandører (konsortier, joint ventures og lign.) skal oplysningerne gives for den juridiske enhed der tegner selskabet udadtil, respektive for hver enkelt leverandør hvis disse agerer som selvstændig juridisk enhed. Ved konsortier skal konsortieerklæring udfyldes af alle deltager i konsortiet.

Erklæringen der skal underskrives, fremsendes til ansøger i forbindelse med ansøgers rekvisition af prækvalifikationsformularen til dette udbud, hos HOFOR.

#### **III.2.2. Capacité économique et financière**

Liste et description succincte des conditions: A) Fremlæggelse af virksomhedens balance eller uddrag heraf, hvis offentliggørelse af balancen er lovpligtig i det land, hvor den økonomiske aktør er etableret.

b) En erklæring om den økonomiske aktørs samlede omsætning og i påkommende tilfælde omsætningen inden for det aktivitetsområde, kontrakten vedrører, i de 3 seneste disponible regnskabsår, afhængigt af hvornår den økonomiske aktør blev etableret eller startede sin virksomhed, hvis tallene for denne omsætning foreligger.

#### **III.2.3. Capacité technique et professionnelle**

Liste et description succincte des conditions: Ansøgere skal dokumentere at have tankstationer i hovedstadsområdet hvorfra der kan købes kørevidereprodukter.

Miljø

Miljøledelsessystem

Det er et mindstekrav at ansøger har et miljøledelsessystem.

Hvis ansøger er certificeret efter ISO 14001 dokumenteres dette med en kopi af certifikatet.

Hvis der anvendes et ikke-certificeret system, skal ansøgeren:

- a) beskrive virksomhedens overordnede politik for miljøledelse med oplysning om navn og stilling på den ansvarlige for virksomhedens miljøledelse
- b) beskrive hvordan virksomheden sikrer, at systemer, procedurer og/eller arbejdsgange til opfølgning på uønskede hændelser, følges
- c) beskrive hvordan virksomheden evaluerer sit miljøledelsessystem
- d) beskrive virksomhedens arbejde med at reducere sine miljøpåvirkninger
- e) beskrive hvordan virksomheden har lært af sager, hvor der er udstedt påbud, pålagt bøder for overtrædelse af miljølovgivningen.

#### **III.2.4. Informations sur les marchés réservés**

### **III.3. Conditions propres aux marchés de services**

#### **III.3.1. Information relative à la profession**

#### **III.3.2. Informations sur les membres du personnel responsables de l'exécution du marché**

### **Section IV: Procédure**

---

#### **IV.1. Type de procédure**

##### **IV.1.1. Type de procédure**

Négociée

Des candidats ont déjà été sélectionnés (s'il y a lieu, dans le cadre de certains types de procédures négociées): non

#### **IV.2. Critères d'attribution**

##### **IV.2.1. Critères d'attribution**

Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères suivants des critères énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à confirmer l'intérêt ou dans l'invitation à présenter une offre ou à négocier

##### **IV.2.2. Enchère électronique**

Une enchère électronique sera effectuée: non

#### **IV.3. Renseignements d'ordre administratif**

##### **IV.3.1. Numéro de référence attribué au dossier par l'entité adjudicatrice**

##### **IV.3.2. Publication antérieure relative à la présente procédure**

non

##### **IV.3.3. Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires**

(sauf pour un SAD)

Documents payants: non

##### **IV.3.4. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**

13.1.2016 - 13:00

##### **IV.3.5. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**

danois.

##### **IV.3.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**

##### **IV.3.7. Modalités d'ouverture des offres**

### **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

#### **VI.1. Renouvellement**

Il s'agit d'un marché renouvelable: oui

Calendrier prévisionnel de publication des prochains avis: Efterår/vinter 2019.

#### **VI.2. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne: non

### **VI.3. Informations complémentaires**

Ansøgning om prækvalifikation kan kun ske via HOFORs prækvalifikationsformular gældende for dette udbud. Prækvalifikationsformularen bestående af en vejledning, en formular samt et antal bilag og erklæringer der skal udfyldes og returneres, sammen med den relevante dokumentation. Kun ansøgninger hvor prækvalifikationsformularen er anvendt, vil kunne komme i betragtning.

HOFORs prækvalifikationsformular kan findes på [www.hofor.dk](http://www.hofor.dk)  
Prækvalifikationsmaterialet skal indleveres i 2 eksemplarer i papirformat samt 1 eksemplar i elektronisk format på USB-nøgle.

### **VI.4. Procédures de recours**

#### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Klagenævnet for Udbud

Adresse postale: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Ville: København Ø

Pays: Danemark

Courriel: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)

#### **VI.4.2. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours: Klage over udbud skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. Håndhævelseslovens § 7, stk. 2, nummer 3 (lov nr. 492 af 12.5.2010 med senere ændringer).

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. Håndhævelseslovens § 6, stk. 3. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skalklageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. Håndhævelseslovens § 12, stk. 1.

Klager over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til klagenævnet for udbud inden 20 dage regnet fra den dag ordregiver har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om hvem der er blevet prækvalificeret jf. Håndhævelseslovens § 7 stk. 1. (lov nr. 492 af 12.5.2010 med senere ændringer).

#### **VI.4.3. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Adresse postale: Carl Jacobsens Vej 35

Ville: Valby

Code postal: 2500

Pays: Danemark

### **VI.5. Date d'envoi du présent avis**

14.12.2015